

TIROSS[®]

| TS463



EN	User Manual	
	RADIO WITH BT-USB MUSIC PLAYER	2
PL	Instrukcja obsługi	
	RADIO Z ODTWARZACZEM MUZYKI BT-USB	5
LT	Vartotojo vadovas	
	RADIJAS SU BT-USB MUZIKOS GROTVU	9
EE	Kasutusjuhend	
	RAADIO KOOS BT-USB MUUSIKAMÄNGIJAGA	13
CZ	Uživatelská příručka	
	RÁDIO S BT-USB PŘEHRAVAČEM HUDBY	17
SK	Uživatelská příručka	
	RÁDIO S BT-USB PŘEHRAVAČEM HUDBY	21

EN User Manual TS463

RADIO WITH BT-USB MUSIC PLAYER

PREFACE

Thank you for purchasing and using our company's products. To enable you to use this device quickly and easily, please read this manual before using it.

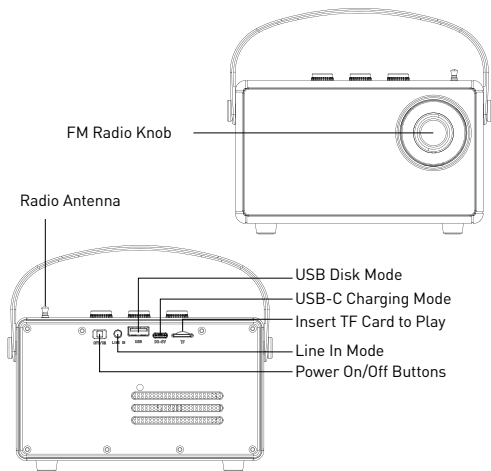
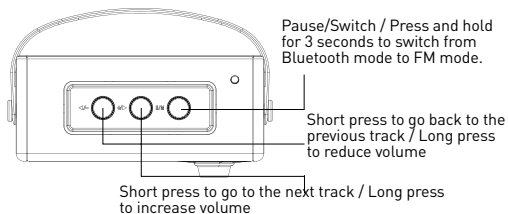
This device is a stylishly designed portable wireless Bluetooth speaker. It supports Bluetooth protocol and works with smartphones, tablets, laptops, and other devices supporting Bluetooth, allowing you to enjoy music without cables. It also supports TF cards, U disks, as well as mobile phones, laptops, MP3, MP4, and other devices with audio input.

PRECAUTIONS

- Do not strike the main unit hard.
- Avoid contact with chemicals such as benzene and thinner.
- Do not use near strong magnetic or electric fields.
- Avoid direct exposure to intense heat or light.
- Do not disassemble, repair, or modify the device yourself.
- Do not use the player while riding a bicycle, car, or motorcycle to avoid danger.
- Avoid listening at high volume for long periods to prevent hearing damage.
- Do not clean the device with plain water; use a slightly moistened cloth on the surface.
- When using with low voltage, the sound may be distorted; recharge the device in time. Disconnect the power if not in use for an extended period.
- The Bluetooth function is compatible with common smartphones, tablets, etc., but some functions may not be supported depending on the device or application you are using.

WIRELESS MODE

1. Turn on the speaker using the power button. After starting, the speaker will emit a sound, and the Bluetooth indicator will start flashing blue as the speaker enters Bluetooth mode.
2. Bluetooth Connection – Search for the device "TS463" and connect (password: 0000 if required). Once connected, the indicator light stays on, and the speaker emits a sound.
3. Hands-Free Calling via Bluetooth – You can receive calls while listening to music via Bluetooth. A short press of the pause/play button answers/ends the call.



TF CARD / U DISK MODE

1. Insert a TF card or U disk in Bluetooth mode to automatically switch to TF card or U disk playback mode. If a TF card or U disk is inserted into the speaker, it will enter TF card or U disk playback mode after turning on.
2. During playback, the blue indicator slowly flashes, while the pause light stays on.

LINE IN MODE

1. In the powered-on state, insert the "line in" cable to automatically switch to "line in" mode.
2. In "line in" mode, the blue indicator light slowly flashes.

FM MODE

1. Pull out the antenna to receive the radio signal.
2. In the powered-on state, long press the "I/M" key to switch to FM mode (voice confirmation); adjust the frequency knob manually if needed.

USB-C CHARGING MODE

1. Connect the USB cable to the speaker and connect it to a 5V charger or computer to charge the speaker's built-in battery.
2. The charging indicator lights red while charging, and the red light turns off when fully charged.

Default Volume and Battery Warning

In all modes, the default boot volume is set to 60% of the total volume. When the battery voltage drops below 3.2V, the device automatically emits a low battery warning sound. If the voltage drops below 3.0V, the device emits a tone and automatically shuts down.

BUTTON FUNCTIONS LIST

Serial number	Button Name	MODE				
		Bluetooth	TF card / U disk	Line in	FM radio	Answer the Phone
1	I/M	Long press to switch mode / Short press: play/pause	Long press mode switch / Short press to play/pause	Long press mode switch / short press to mute	Long press mode switch / Knob to adjust	When a call comes in, short press to answer / hang up, long double click the last number to redial
2	◀/-	Short press the previous tune/long press the volume to reduce	/	/	/	/
3	▶/+	Short press up / long press the volume to reduce	/	/	/	/
4	⏻	On/Off buttons	/	/	/	/

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. BT Version: 5.3
2. Output: Bluetooth, TF, U Disk, AUX Output
3. Charging Interface: USB Interface
4. Speaker Power: 3Ω*5W
5. Rated Power: 5W*2
6. Frequency Response: 150Hz-20KHz
7. Signal-to-Noise Ratio: 80dB
8. BT Range: 8-10m (without obstacles)
9. Input Voltage: DC 5V 1500mA

PL

Instrukcja obsługi TS463

RADIO Z ODTWARZACZEM MUZYKI BT-USB

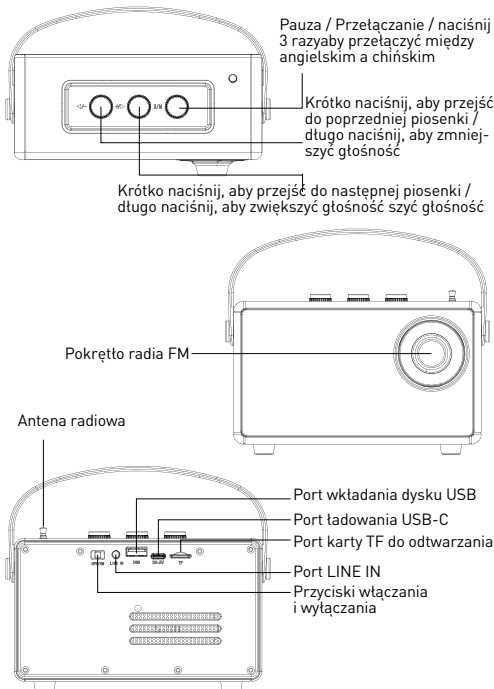
WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup i używanie produktów naszej firmy. Aby umożliwić Ci szybko i łatwo korzystanie z tego urządzenia, przeczytaj uważnie ten podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania.

To urządzenie to stylowo zaprojektowany przenośny głośnik bezprzewodowy BT. Obsługuje protokół BT, wspiera smartfony, tablety, notebooki i inne urządzenia z funkcją Bluetooth, co pozwala całkowicie pozbyć się kabli i cieszyć się muzyką bez ograniczeń. Obsługuje również karty TF, dyski U oraz telefony komórkowe bez funkcji BT, laptopy, MP3, MP4 i inne urządzenia z wejściem audio.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie uderzaj mocno w głośną jednostkę.
- Nie dotykaj chemikaliów, takich jak benzen, rozcieńczalniki itp.
- Nie używaj w pobliżu silnych pól magnetycznych i elektrycznych.
- Unikaj bezpośredniego światła z urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia samodzielnie.
- Podczas jazdy rowerem, samochodem lub motocyklem nie używaj odtwarzacza, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nie słuchaj przez długi czas przy dużej głośności, aby uniknąć negatywnego wpływu na słuch.
- Nie czyść urządzenia czystą wodą, wyczyść powierzchnię lekko zwilżoną ściereczką.
- Podczas używania przy niskim napięciu dźwięk może być zniekształcony, dlatego naładuj urządzenie na czas. Odtłącz zasilanie, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Funkcja BT jest kompatybilna z popularnymi smartfonami, tabletami itp., ale niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane w zależności od urządzenia lub aplikacji, z której korzystasz.



TRYB BEZPRZEWODOWY

1. Włącz przycisk włączania/wyłączania głośnika. Po uruchomieniu głośnik wyda dźwięk startowy, a wskaźnik Bluetooth (niebieska dioda) zacznie szybko migać, co oznacza wejście w tryb Bluetooth. Bluetooth (niebieska dioda) zacznie szybko migać, co oznacza wejście w tryb Bluetooth.
2. Niebieska dioda szybko miga, co oznacza wejście w tryb parowania. W tym momencie włącz wyszukiwanie urządzeń Bluetooth i znajdź nazwę urządzenia "TS463". Potwierdź połączenie, a jeśli wymaga hasła, wprowadź [0000]. Po pomyślnym połączeniu niebieska dioda świeci stałym światłem, a głośnik wyda dźwięk powiadomienia.

Dla sparowanych urządzeń Bluetooth, najpierw włącz Bluetooth, a następnie głośnik, aby automatycznie się połączyły. 3. Obsługa funkcji BT bez użycia rąk. Możesz odbierać połączenia telefoniczne podczas słuchania muzyki przez BT, a po zakończeniu rozmowy muzyka będzie kontynuowana. Krótko naciśnij przycisk pauzy/radia, aby odebrać/zakończyć połączenie, długo naciśnij, aby odrzucić połączenie, podwójne kliknięcie, aby ponownie wybrać poprzedni numer.

TRYB KARTY TF/DYSKU USB

1. Włóż kartę TF lub dysk USB w trybie BT, aby automatycznie wejść w tryb odtwarzania karty TF lub dysku USB. Jeśli karta TF lub dysk USB zostanie włożony do głośnika, automatycznie przejdzie do trybu odtwarzania karty TF lub dysku USB po włączeniu.
2. Podczas odtwarzania niebieska dioda powoli miga, a dioda pauzy świeci stałym światłem.

TRYB "LINE IN"

1. W stanie włączenia, włóż kabel "line in" i automatycznie przejdź w tryb "line in".
2. W trybie "line in" niebieska dioda miga powoli.

TRYB "FM"

1. Wyciągnij kabel antenowy, aby odebrać sygnał radiowy.
2. W stanie włączenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk "I/M", aby przejść do trybu radia FM (powiadomienie głosowe); jednocześnie ręcznie dostosuj pokrętko częstotliwości radia.

ŁADOWANIE

1. Podłącz kabel USB do głośnika i podłącz go do ładowarki 5V lub komputera, aby naładować wbudowaną baterię głośnika.
2. Wskaźnik "ładowania" świeci na czerwono podczas ładowania, a czerwona dioda gaśnie, gdy jest w pełni naładowana.

Domyślna głośność przy uruchomieniu we wszystkich trybach tego urządzenia wynosi 60% całkowitej głośności. Gdy napięcie baterii jest niższe niż 3,2 V, głośnik automatycznie wykryje i wyemituje dźwięk ostrzegawczy o niskim poziomie baterii. Gdy napięcie baterii jest niższe niż 3,0 V, głośnik wyda sygnał dźwiękowy i automatycznie się wyłączy.

Numer serijny	Nazwa przycisku	TRYB				
		Bluetooth	Karta TF/ dysk USB	Line in	FM radio	Odbieranie telefonu
1	II/M	Długie naciśnięcie: Zmiana trybu / Krótke naciśnięcie: Odtwórz/Pauza	Długie naciśnięcie, aby zmienić tryb / Krótke naciśnięcie, aby odtwarzać/pauzować	Długie naciśnięcie, aby wyciszyć	Długie naciśnięcie, aby dobrać pokrętko	Gdy przychodzi połączenie, krótkie naciśnięcie, aby odebrać/zakończyć, podwójne kliknięcie, aby ponownie wybrać ostatni numer
2	◀/-	Krótkie naciśnięcie: Poprzedni utwór / Długie naciśnięcie: Zmniejszenie głośności	/	/	/	/
3	▶/▶	Krótkie naciśnięcie: Następny utwór / Długie naciśnięcie: Zwiększenie głośności	/	/	/	/
4	(□)	Naciśnij: Włącz/Wyłącz	/	/	/	/

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

1. Wersja BT: wersja 5.3
2. Wyjście: BT, TF, dysk U, wyjście AUX
3. Interfejs źródła ładowania: interfejs USB
4. Moc głośnika: 3Ω*5W
5. Moc znamionowa: 5W*2
6. Zakres częstotliwości: 150Hz-20KHz
7. Stosunek sygnału do szumu: 80dB
8. Zasięg wyjścia BT: 8-10 m (bez przeszkód)
9. Wejście zasilania: DC 5V 1500MA



Vartotojo vadovas TS463

RADIJAS SU BT-USB MUZIKOS GROTVUV

PRATARMĖ

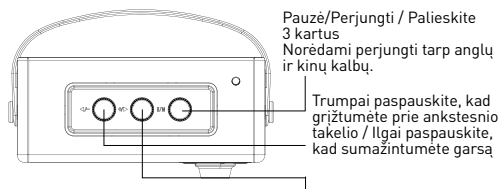
Dėkojame, kad įsigijote ir naudojate mūsų įmonės gaminius. Kad galėtumėte greitai ir lengvai naudotis šiuo įrenginiu, atidžiai perskaitykite šį vadovą prieš pradėdami naudotis.

Šis įrenginys yra stilingai sukurta nešiojamas belaidis BT garsiakalbis. Jis palaiko BT protokolą ir veikia su įvairiais telefonais, planšetiniais kompiuteriais, nešiojamaisiais kompiuteriais bei kitais įrenginiais, kurie palaiko „Bluetooth“ ryšį, leidžiant jums mėgautis muzika be laidų. Jis taip pat palaiko TF kortele, U diskus, taip pat mobiliojo ryšio telefonus, nešiojamuosius kompiuterius, MP3, MP4 ir kitus įrenginius su garso įvestimi.

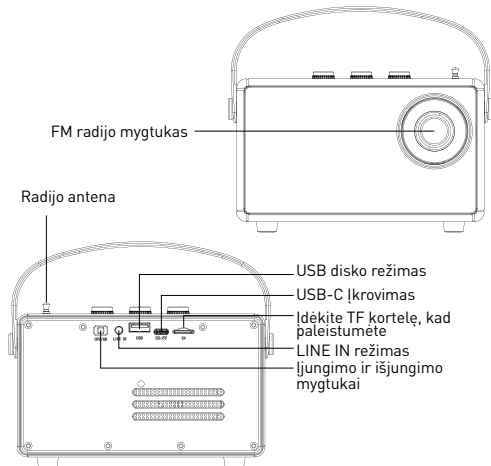
ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Neatsitrenkite į pagrindinį įrenginį stipriai.
- Venkite kontakto su cheminėmis medžiagomis, tokiomis kaip benzinas ar skiedikliai.
- Nenaudokite arti stiprių magnetinių laukų ar elektros laukų.
- Venkite tiesioginio šilumos šaltinių ar intensyvios šviesos poveikio.
- Neišardykite, netaisykite ir nemodifikuokite įrenginio savarankiškai.
- Važiudami dviračiu, automobiliu ar motociklu nesinaudokite grotuvu, kad išvengtumėte pavojaus.
- Venkite ilgalaikio klausymosi dideliu garsu, kad išvengtumėte klausos pažeidimų.
- Nevalykite prietaiso grynu vandeniu; naudokite šiek tiek sudrėkintą šluostę.
- Jei naudojama esant žemai įtampai, garsas gali iškreipti; laiku įkraukite įrenginį. Atsijunkite nuo maitinimo, kai prietaisas nenaudojamas ilgą laiką.
- BT funkcija suderinama su įprastais įsomniaisiais telefonais, planšetiniais kompiuteriais ir pan., tačiau kai kurios funkcijos gali būti nepalaikomos, priklausomai nuo naudojamo įrenginio ar programėlės. išvengtumėte klausos pažeidimų.
- Nevalykite prietaiso grynu vandeniu; naudokite šiek tiek sudrėkintą šluostę.

- Jei naudojama esant žemai įtampai, garsas gali išskraipyti; laiku įkraukite įrenginį. Atsijunkite nuo maitinimo, kai prietaisas nenaudojamas ilgą laiką.
- BT funkcija suderinama su įprastais išmaniaisiais telefonais, planšetiniais kompiuteriais ir pan., tačiau kai kurios funkcijos gali būti nepalaikomos, priklausomai nuo naudojamo įrenginio ar programėlės.



Trumpai paspauskite, kad pereitumėte prie kito takelio / Ilgai paspauskite, kad padidintumėte garsą



BELAIDIS REŽIMAS

1. Įjunkite garsiakalbį paspausdami maitinimo mygtuką. Įjungus prietaisą, jis išleis starto garsą, o „Bluetooth“ indikatorius (mėlyna šviesa) mirksės greitai, rodydamas, kad jis yra „Bluetooth“ režime.

2. Mėlyna lemputė greitai mirksi, įjungdama susiejimo režimą. Šiuo metu įjunkite „Bluetooth“ įrenginį ir ieškokite „TS463“. Patvirtinkite ryšį, o jei reikia slaptažodžio, įveskite „0000“. Sėkmingai prisijungus, mėlyna lemputė liks įjungta, o prietaisas išleis patvirtinimo garsą. Anksčiau suporuotiems įrenginiams tiesiog įjunkite „Bluetooth“ įrenginį ir tada įjunkite garsiakalbį, kad jie automatiškai prisijungtų.

3. Laisvų rankų skambučių funkcija: Galite atsiliepti į skambučius klausydamiesi muzikos per „Bluetooth“. Pasibaigus skambučiui, muzika tęsis. Trumpai paspauskite pauzės/radijo mygtuką, kad atsilieptumėte/baigtumėte skambutį, ilgai paspauskite, kad atstumtumėte skambutį, arba dukart spustelėkite, kad perskabintumėte paskutini numerį.

TF KORTELĖS / USB DISKO REŽIMAS

1. Įdėkite TF kortelę arba U diską BT režime, kad automatiškai pereitumėte į TF kortelės arba USB disko atkūrimo režimą. Jei TF kortelė arba U diskas įdėtas į garsiakalbį, jis pereis į TF kortelės arba U disko atkūrimo režimą įjungus.
2. Atkūrimo metu mėlynas indikatorius lemputė mirksi lėtai, o pauzės šviesa lieka įjungta.

„LINE IN“ REŽIMAS

1. Kai prietaisas įjungtas, įkiškite „line in“ kabelį, kad automatiškai pereitumėte į „line in“ režimą.
2. „Line in“ režime mėlyna indikatorius lemputė mirksi lėtai.

FM REŽIMAS

1. Ištraukite radiojo anteną, kad priimtumėte radiojo signalą.
2. Įjungimo būsenoje ilgai paspauskite „I/M“ mygtuką, kad įjungtumėte FM radio režimą (bus išleistas garso signalas); rankiniu būdu sureguliuokite radiojo dažnio mygtuką, jei reikia.

ĮKROVIMAS

1. Įkiškite USB kabelį į garsiakalbį ir prijunkite jį prie 5V įkroviklio arba kompiuterio, kad įkrautumėte garsiakalbį vidinė bateriją.
2. Įkrovimo indikatorius šviečia raudonai, kai įkraunama, o raudona lemputė išsijungia, kai visiškai įkrauta.

NUMATYTASIS GARSUMAS IR BATERIJOS IŠPĖJIMAS

Visuose šio įrenginio režimuose numatytasis paleidimo garsumas yra 60% viso garsumo. Kai baterijos įtampa nukrenta žemiau 3,2 V, prietaisas automatiškai išleis žemo baterijos lygio perspėjimo garsą. Kai įtampa mažesnė nei 3,0 V, prietaisas išleidžia garsinį signalą ir automatiškai išsijungia.

Numer serijny	Mygtuko pavadinimas	REŽIMAS				
		Bluetooth	KartąTF/ disk USB	Line in	FM radio	Atsilepti skambučius
1	II/M	Ilgas paspaudimas: Režimo keitimas / Trumpas paspaudimas: Leisti/Pauzė	Ilgas paspaudimas: Režimo keitimas / Trumpas paspaudimas: Leisti/Pauzė	Ilgas paspaudimas: Režimo keitimas / Trumpas paspaudimas: Nutildyti	Ilgas paspaudimas: Režimo keitimas / Ratų: Garsumo reguliavimas	Kai atena skambutis, Trumpas paspaudimas: Atsilepti/Padėti. Dvieju ilgu paspaudimu seką: Perskam-binti paskutiniu numeriu
2	◀/▶	Trumpas paspaudimas: Ankstesnis kūnys / Ilgas paspaudimas: Garsumo mažinimas	/	/	/	/
3	◀/▶	Trumpas paspaudimas: Kitas kūnys / Ilgas paspaudimas: Garsumo didinimas	/	/	/	/
4	(L)	Paspaukite: Įjungti/Išjungti	/	/	/	/

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

1. BT versija: 5.3
2. Išvestis: BT, TF, U Diskas, AUX išvestis
3. Įkrovimo sąsaja: USB sąsaja
4. Garsiakalbio galia: 3Ω*5W
5. Nominali galia: 5W*2
6. Dažnio atsakas: 150Hz-20KHz
7. Triukšmo santykis: 80dB
8. BT išvesties nuotolis: 8-10m (be kliūčių)
9. Maitinimo įvestis: DC 5V 1500mA

Kasutusjuhend TS463

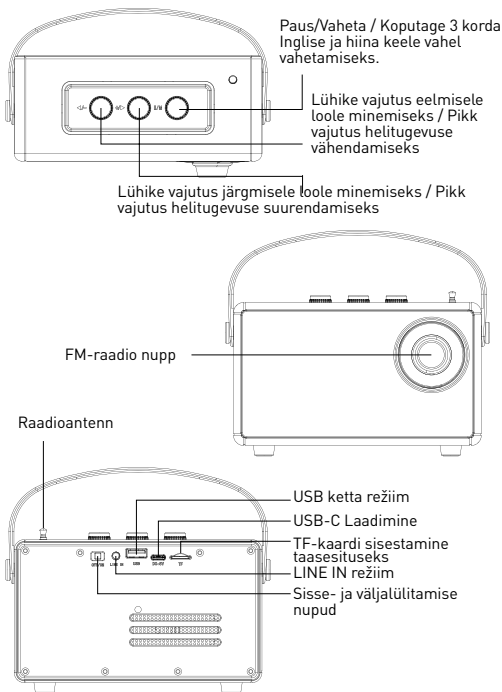
RAADIO KOOS BT-USB MUUSIKAMÄNGIJAGA

EESÕNA

Tāname teid meie ettevõtte toodete ostmise ja kasutamise eest. Selleks, et saaksite seadet kiiresti ja lihtsalt kasutada, lugege enne kasutamist see juhend hoolikalt läbi. See seade on stiilselt disainitud kaasaskantav juhtmevaba BT-kõlar. See toetab BT-protokolli ja töötab nutitelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite ja teiste Bluetoothi toega seadmetega, võimaldades teil nautida muusikat ilma juhtmete segaduseta. See toetab ka TF-kaarte, U-kettaid ning mobiiltelefone, sülearvuteid, MP3, MP4 ja teisi seadmeid, mille on heli sisend.

ETTEVAATUSABINÕUD

- Ära löö peaseadet kõvasti.
- Vältige kokkupuudet kemikaalidega, nagu benseen ja lahustid
- Ärge kasutage tugeva magnetvälja või elektrivälja läheduses.
- Vältige otsest kokkupuudet soojusallikatega või tugeva valgusega.
- Ärge demonteerige, parandage ega muutke seadet ise.
- Ärge kasutage mängijat jalgrattaga sõites, autoga sõites või mootorrattaga sõites, et vältida ohtlikke olukordi.
- Vältige pikka aega valju helitugevusega kuulamist, et vältida kuulmiskahjustusi.
- Ärge puhastage seadet puhta veega; kasutage pindade puhastamiseks kergelt niisutatud lappi.
- Kui kasutatakse madala pingega, võib heli olla moonutatud; laadige seade õigeaegselt. Ühendage vool lahti, kui seadet ei kasutata pikka aega.
- BT-funktsioon ühildub tavaliste nutitelefonide, tahvelarvutite jne-ga, kuid mõned funktsioonid ei pruugi sõltuvalt seadmest või kasutatavast rakendusest olla toetatud.



JUHTMEVABA REŽIIM

1. Lülitage kõlar sisse, vajutades toitenupule. Pärast sisselülitamist kõlar annab algusheli ja Bluetoothi indikaator (sinine tuli) hakkab kiiresti vilkuma, näidates, et see on Bluetoothi režiimis.
2. Sinine tuli vilgub kiiresti ja siseneb sidumisrežiimi. Sel hetkel lubage oma seadmes Bluetooth ja otsige "TS463". Kinnitage ühendus ja kui palutakse parooli, sisestage "0000". Kui ühendus on edukas, püsib sinine tuli põlemas ja kõlar annab kinnitava heli. Varem seotud seadmete jaoks lubage lihtsalt Bluetooth oma seadmes ja lülitage seejärel kõlar sisse, et nad automaatselt ühenduksid.

3. Käed-vabad kõne funktsioon: Saate BT kaudu muusikat kuulates vastata kõnedele. Pärast kõne lõpetamist jätkub muusika taasesitus. Lühike vajutus paus/radionupule, et vastata või lõpetada kõne, pikk vajutus kõne tagasilükkamiseks või kaheksakordne klõps eelmise numbriga tagasihelistamiseks.

TF-KAARDI / U-KETTA REŽIIM

1. Sisestage TF-kaart või U-ketas BT-režiimis, et automaatselt lülituda TF-kaardi või U-ketta taasesituse režiimi. Kui TF-kaart või U-ketas on sisestatud kõlarisse, lülitub see TF-kaardi või U-ketta taasesitusrežiimi pärast sisselülitamist.
2. Taasesituse ajal vilgub sinine indikaator aeglaselt, samal ajal kui pausituli jääb põlema.

„LINE IN“ REŽIIM

1. Kui seade on sisse lülitatud, sisestage „line in“ kaabel, et automaatselt minna „line in“ režiimi.
2. „Line in“ režiimis vilgub sinine indikaator aeglaselt.

FM-REŽIIM

1. Tõmmake välja raadioantenn, et vastu võtta raadiosignaali.
2. Sisselülitamise olekus vajutage ja hoidke „I/M“ nuppu, et lülituda FM-raadio režiimi (häälkinnitus); vajadusel reguleerige raadiosageduse nuppu käsitsi.

LAADIMINE

1. Sisestage USB-kaabel kõlarisse ja ühendage see 5V laadijaga või arvutiga, et laadida kõlari sisseehitatud akut.
2. Laadimisindikaator põleb punaselt laadimise ajal ja punane tuli kustub, kui see on täielikult laetud.

VAIKIMISI HELITUGEVUS JA AKU HOIATUS

Kõigis selle seadme režiimides on vaikimisi käivitamise helitugevus 60% kogu helitugevusest. Kui aku pingel langeb alla 3,2 V, annab seade automaatselt madala aku taseme hoiatuse. Kui pingel langeb alla 3,0 V, annab kõlar heli ja lülitub automaatselt välja.

Seriia number	Nupu nim	REŽIIM				
		Bluetooth	TF-kaart / U-ketas	Line in	FM Radio	Kõnede vastuvõtmine
1	II/M	Pikk vajutus režiimi muutmiseks / Lühike vajutus esitamiseks/pausiks	Pika vajutusega: Režiimi vahetus / Lühike vajutus: Esita / Peata	Pikk vajutus sageduse reguleerimiseks	Pika vajutusega: Režiimi vahetus / Nupp: Heli-gevuse	Kui kõne tuleb sisse, Lühike vajutus: Vastu Lõpeta. Topelt pikk vajutus: Virmane number uuesti
2	◀/-	Lühike vajutus: Eelmine lugu / Pika vajutusega: Heli-gevuse vähendamise	/	/	/	/
3	▶/▶	Lühike vajutus: Järgmine lugu / Pika vajutusega: Heli-gevuse suurendamine	/	/	/	/
4	(H)	Vajutus: Seadme sisse-/väljalülitamine	/	/	/	/

TEHNILISED ANDMED

1. BT versioon: 5.3
2. Väljund: BT, TF, U-ketas, AUX väljund
3. Laadimisidpesa: USB-sideliides
4. Kõlari võimsus: 3Ω*5W
5. Nimivõimsus: 5W*2
6. Sagedusreaktsioon: 150Hz-20KHz
7. Mürasuhe: 80dB
8. BT väljundi kaugus: 8-10 m (ilma takistusteta)
9. Toite sisend: DC 5V 1500mA

Uživatelská příručka TS463

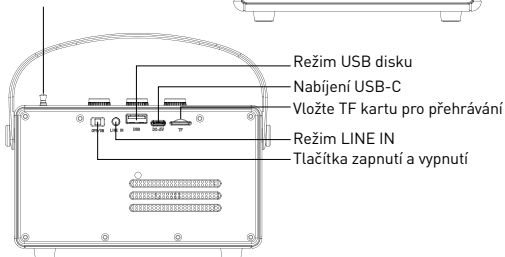
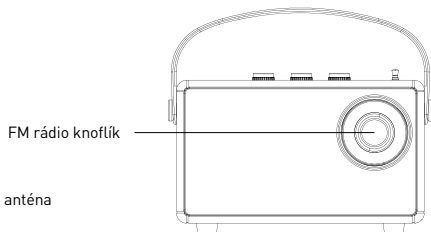
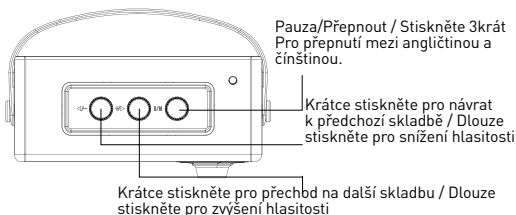
RÁDIO S BT-USB PŘEHRAVAČEM HUDBY

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste si zakoupili a používáte produkty naší společnosti. Abyste mohli toto zařízení rychle a snadno používat, přečtěte si před použitím tento manuál. Toto zařízení je stylově navržený přenosný bezdrátový BT reproduktor. Podporuje protokol BT a pracuje se smartphony, tablety, notebooky a dalšími zařízeními podporujícími Bluetooth, což vám umožňuje vychutnat si hudbu bez překážek v podobě kabelů. Podporuje také TF karty, U-disky a mobilní telefony, notebooky, MP3, MP4 a další zařízení se zvukovým vstupem.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Neudeřte silně do hlavní jednotky.
 - Vyhnete se kontaktu s chemikáliemi, jako je benzen a ředidla.
 - Nepoužívejte v blízkosti silných magnetických nebo elektrických polí.
 - Vyhnete se přímému působení tepla nebo intenzivního světla.
 - Nezdemontujte, neopravujte ani nemodifikujte zařízení sami.
 - Nepoužívejte přehrávač při jízdě na kole, v autě nebo na motorce, abyste předešli nebezpečí.
 - Neposlouchajte dlouho při vysoké hlasitosti, abyste předešli poškození sluchu.
 - Nečistěte zařízení čistou vodou; použijte mírně navlhčený hadřík na povrch.
 - Při použití při nízkém napětí může být zvuk zkreslený; včas zařízení nabíjejte.
- Odpojte napájení, když zařízení nepoužíváte delší dobu.
- Funkce BT je kompatibilní s běžnými smartphony, tablety atd., ale některé funkce nemusí být podporovány v závislosti na zařízení nebo aplikaci, kterou používáte.



BEZDRÁTOVÝ REŽIM

1. Zapněte reproduktor stisknutím tlačítka napájení.
Po zapnutí zařízení vydá úvodní zvuk a indikátor Bluetooth (modré světlo) začne rychle blikat, což znamená, že je v režimu Bluetooth.

2. Modré světlo rychle bliká, což znamená, že zařízení vstupuje do režimu párování. Nyní zapněte Bluetooth na svém zařízení a vyhledejte "TS463". Potvrďte připojení, a pokud je vyžadováno heslo, zadejte "0000". Po úspěšném připojení modré světlo zůstane svítit a zařízení vydá potvrzující zvuk. U dříve spárovaných zařízení stačí zapnout Bluetooth na vašem zařízení a poté zapnout reproduktor, aby se automaticky připojily.

3. Funkce handsfree: Můžete přijmout hovor při poslechu hudby přes BT. Po ukončení hovoru bude hudba pokračovat. Krátkým stisknutím tlačítka pauzy/rádia přijmete/ukončíte hovor, dlouhým stiskem hovor odmítnete nebo dvojitým kliknutím vytočíte poslední číslo.

REŽIM TF KARTY / U DISKU

1. Sisestage TF-kaart või U-ketas BT-režiimis, et automaatselt lülituda TF-kaardi või U-ketta taasesituse režiimi. Kui TF-kaart või U-ketas on sisestatud kõlarisse, lülitub see TF-kaardi või U-ketta taasesituse režiimi pärast sisselülitamist.

2. Taasesituse ajal vilgub sinine indikaator aeglaselt, samal ajal kui pausitite jääb põlema

REŽIM "LINE IN"

1. V zapnutém stavu vložte "line in" kabel a automaticky přejděte do režimu "line in".

2. V režimu "line in" modrý indikátor pomalu bliká.

REŽIM FM

1. Vytáhněte anténu pro příjem rádiového signálu.

2. V zapnutém stavu dlouze stiskněte tlačítko "I/M", abyste přešli do režimu FM rádia (hlasové potvrzení); manuálně upravte knoflík pro ladění frekvence, pokud je to nutné.

NABÍJENÍ

1. Vložte USB kabel do reproduktoru a připojte jej k 5V nabíječce nebo počítači, abyste nabili vestavěnou baterii reproduktoru.

2. Indikátor nabíjení svítí červeně během nabíjení a červené světlo zhasne, když je baterie plně nabitá.

VÝCHOZÍ HLASITOST A VAROVÁNÍ O BATERII

Ve všech režimech tohoto zařízení je výchozí hlasitost při zapnutí 60 % celkové hlasitosti. Když napětí baterie klesne pod 3,2 V, zařízení automaticky vydá varování o nízké baterii. Když napětí klesne pod 3,0 V, zařízení vydá zvuk a automaticky se vypne.

dd n	Sériové číslo	REŽIM				
		Bluetooth	TF karta / U disk	Line in	FM rádio	Přijem hovorů
1	II/M	Dlouhé stisknutí: Přepnutí režimu / Krátké stisknutí: Přehrát / Pauza	Dlouhé stisknutí: Přepnutí režimu / Krátké stisknutí: Přehrát / Pauza	Dlouhé stisknutí: Přepnutí režimu / Krátké stisknutí: Ztlumit	Dlouhé stisknutí: Přepnutí režimu / Ovládací kolečko: Nastavení hlasitosti	Když přichází hovor, Ukončit. Dvojité dlouhé stisknutí: Vytčení posledního čísla
2	◀/-	Krátké stisknutí: Předchozí skladba / Dlouhé stisknutí: Snížení hlasitosti	/	/	/	/
3	▶/▶	Krátké stisknutí: Další skladba / Dlouhé stisknutí: Zvýšení hlasitosti	/	/	/	/
4	⏻	Stisknout: Zapnout/Vypnout	/	/	/	/

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Verze BT: 5.3
- Výstup: BT, TF, U disk, AUX výstup
- Nabíjecí rozhraní: USB rozhraní
- Výkon reproduktoru: 3Ω*5W
- Jmenovitý výkon: 5W*2
- Frekvenční odezva: 150Hz-20KHz
- Poměr signál/šum: 80dB
- Dosah BT: 8-10 m (bez překážek)
- Vstupní napětí: DC 5V 1500m

Uživatelská příručka TS463

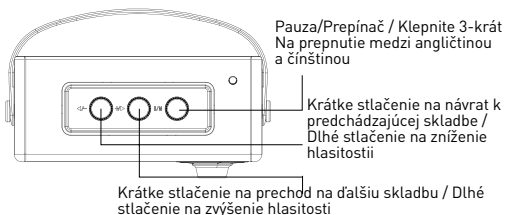
RÁDIO S BT-USB PŘEHRAVAČEM HUDBY

PŘEDSLOV

Ďakujeme, že ste si zakúpili a používate produkty našej spoločnosti. Aby ste mohli toto zariadenie rýchlo a jednoducho používať, prečítajte si pred použitím tento manuál. Toto zariadenie je štýlovo navrhnutý prenosný bezdrôtový BT reproduktor. Podporuje protokol BT a pracuje so smartfónmi, tabletmi, notebookmi a ďalšími zariadeniami podporujúcimi Bluetooth, čo vám umožňuje vychutnávať si hudbu bez káblov. Podporuje tiež TF karty, U-disky, ako aj mobilné telefóny, notebooky, MP3, MP4 a ďalšie zariadenia so zvukovým vstupom.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

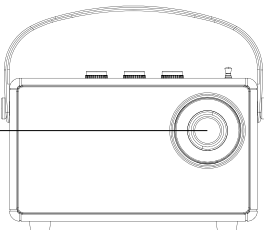
- Nepoužívajte silné údery do hlavnej jednotky.
 - Vyhnite sa kontaktu s chemikáliami, ako je benzín a riedidlo.
 - Nepoužívajte v blízkosti silných magnetických alebo elektrických polí.
 - Vyhnite sa priamemu vystaveniu teplu alebo intenzívnemu svetlu.
 - Neotvárajte, neopravujte ani nemodifikujte zariadenie sami
 - Nepoužívajte prehrávač pri jazde na bicykli, v aute alebo na motorke, aby ste predišli nebezpečenstvu.
 - Vyhnite sa dlhému počúvaniu pri vysokej hlasitosti, aby ste predišli poškodeniu sluchu.
 - Nečistite zariadenie čistou vodou; použite jemne navlhčenú handričku na povrch.
 - Pri používaní pri nízkom napätí môže byť zvuk skreslený; nabíjajte zariadenie včas.
- Odpojte napájanie, ak zariadenie nebudete dlhšie používať.
- Funkcia BT je kompatibilná s bežnými smartfónmi, tabletmi atď., ale niektoré funkcie nemusia byť podporované v závislosti od zariadenia alebo aplikácie, ktorú používate



Pauza/Prepínač / Klepnite 3-krát
Na prepnutie medzi angličtinou
a čínštinou

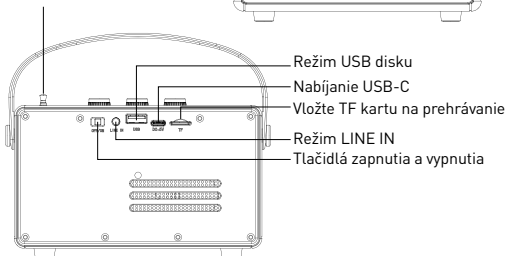
Krátke stlačenie na návrat k
predchádzajúcej skladbe /
Dlhé stlačenie na zníženie
hlasitosti

Krátke stlačenie na prechod na ďalšiu skladbu / Dlhé
stlačenie na zvýšenie hlasitosti



FM rádio gombík

Rádiová anténa



Režim USB disku

Nabíjanie USB-C

Vložte TF kartu na prehrávanie

Režim LINE IN

Tlačidlá zapnutia a vypnutia

BEZDRÔTOVÝ REŽIM

1. Zapnite reproduktor stlačením tlačidla napájania.

Po zapnutí zariadenia vydá úvodný zvuk a indikátor Bluetooth (modré svetlo) začne rýchlo blikať, čo znamená, že je v režime Bluetooth.

2. Modré svetlo rýchlo bliká, čo znamená, že zariadenie vstupuje do režimu párovania. V tomto okamihu zapnite Bluetooth na svojom zariadení a vyhľadajte "TS463". Potvrďte pripojenie a ak je vyžadované heslo, zadajte "0000". Po úspešnom pripojení bude modré svetlo trvale svieťiť a zariadenie vydá potvrdzovací zvuk. U predtým spárovaných zariadení stačí zapnúť Bluetooth na vašom zariadení a následne zapnúť reproduktor, aby sa automaticky pripojili.
3. Funkcia hands-free volania: Počas počúvania hudby cez BT môžete prijímať hovory. Po ukončení hovoru sa prehrávanie hudby obnoví. Krátke stlačenie tlačidla pauzy/rádiová umožňuje prijatie/ukončenie hovoru, dlhé stlačenie odmietne hovor alebo dvojité kliknutie zavolá späť na posledné číslo.

REŽIM TF KARTY / U DISKU

1. Vložte TF kartu alebo U disk v režime BT, aby sa zariadenie automaticky prepínalo do režimu prehrávania TF karty alebo U disku. Ak je TF karta alebo U disk vložený do reproduktora, zariadenie prejde do režimu prehrávania TF karty alebo U disku po zapnutí.
2. Počas prehrávania modrý indikátor pomaly bliká, zatiaľ čo svetlo pauzy zostáva rozsvietené.

REŽIM "LINE IN"

1. V zapnutom stave vložte "line in" kábel, aby sa automaticky prepínal do režimu "line in".
2. V režime "line in" modrý indikátor pomaly bliká.

FM REŽIM

1. Vytiahnite anténu, aby ste prijali rádiový signál.
2. V zapnutom stave dlhé stlačenie tlačidla "FM" pre prepnutie do FM režimu (hlasové potvrdenie); v prípade potreby ručne upravte gombík frekvencie.

NABÍJANIE

1. Pripojte USB kábel do reproduktora a pripojte ho k nabíjačke 5V alebo počítaču na nabíjanie zabudovanej batérie reproduktora.
2. Indikátor nabíjania svieti červeno počas nabíjania a červené svetlo zhasne, keď je batéria úplne nabitá.

PREDVOLENÁ HLASITOSŤ A VAROVANIE O BATÉRII

Vo všetkých režimoch tohto zariadenia je predvolená hlasitosť pri zapnutí nastavená na 60% z celkovej hlasitosti. Keď napätie batérie klesne pod 3,2 V, zariadenie automaticky vydá varovný zvuk pri nízkej úrovni batérie. Ak napätie klesne pod 3,0 V, zariadenie vydá tón a automaticky sa vypne.

SEZNAM FUNKCÍ TLAČÍTEK

Seřazené číslo	Název tlačítka	REŽIM				
		Bluetooth	TF card / U Disk	Line in	FM rádio	Prijatie hovoru
1	II/M	Dlhé stlačenie: Prepnutie režimu / Krátke stlačenie: Prehrat/Pauza	Dlhé stlačenie: Prepnutie režimu / Krátke stlačenie: Prehrat/Pauza	Dlhé stlačenie: Prepnutie režimu / Krátke stlačenie: Stíšiť	Dlhé stlačenie: Prepnutie režimu / Ovládacie koliesko: Nastaviť hlasitosť	Pri prichádzajúcom hovore, Krátke stlačenie: Prijat / Zložiť. Dvojité dlhé stlačenie: Opakovaná voľba posledného čísla
2	◀/-	Dlhé stlačenie: Prepnutie režimu / Krátke stlačenie: Prehrat/Pauza	/	/	/	/
3	+ / ▶	Krátke stlačenie: Nasledujúca skladba / Dlhé stlačenie: Zvýšenie hlasitosti	/	/	/	/
4		Stlačiť: Zapnúť / Vypnúť	/	/	/	/

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

1. Verzia BT: 5.3
2. Výstup: BT, TF, U disk, AUX výstup
3. Nabíjacie rozhranie: USB rozhranie
4. Výkon reproduktora: 3Ω*5W
5. Nominálny výkon: 5W*2
6. Frekvenčná odozva: 150Hz-20KHz
7. Pomer signálu k šumu: 80dB
8. Dosah BT: 8-10 m (bez prekážok)
9. Vstupné napätie: DC 5V 1500mA



RoHS

